

UK - PRODUCT FICHE  
FR - FICHE DE PRODUIT  
NL - PRODUCTKAART  
DE - PRODUKTDATENBLATT  
ES - FICHA DEL PRODUCTO  
PT - FICHA DE PRODUTO  
PL - KARTA PRODUKTU  
CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU  
SK - INFORMAČNÝ LIST  
RO - FIȘĂ A PRODUSULUI  
HU - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP  
SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA  
HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA  
GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ  
BG - ПРОДУКТОВ ФИШ  
LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ  
ET - TOOTEKIRJELDUS

 **ARISTON**

# SCHEDA PRODOTTO

(EU 811/2013)

HOT WATER | HEATING | RENEWABLE | AIR CONDITIONING

**ErP**

IT - SCHEDA PRODOTTO EN - PRODUCT FICHE FR - FICHE DE PRODUIT NL - PRODUCTKAART DE - PRODUKTDATENBLATT ES - FICHA DE PRODUTO	PT - SCHEDA PRODOTTO PL - KARTA PRODUKTU CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU SK - INFORMAČNÝ LIST RO - FIȘĂ A PRODUSULUI HU - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP	SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ BG - ПРОДУКТОВ ФИШ LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ ET - TOOTEKIRJELDUS	
Marchio: Brand: Marque: Merk: Marchio: Marca: Marca: Marka: Značka:	Ochranná známka: Marca: Márka: Blagovna znamka: Marka: Μάρκα: Търговска марка: Ženklas: Kaubamärk:		
Modello: Model: Modèle(s): Model(len): Modello: Modelos: Modelos: Model(-e): Model/y:	Model: Model: Modell: Modela: Modela: Μοντέλο: Μοδela: Modelio: Mudelitähis:	<b>GENUS ONE SYSTEM 24</b>  <b>3301027</b>	
<p>Classe di Efficienza energetica stagionale di riscaldamento di ambiente  Seasonal space heating energy efficiency class  Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux  Seizoensgebonden energie-efficiëntieklasse voor ruimteverwarming  Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse  Clase de Eficiencia energética estacional de calefacción  Classe de Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal  Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń  Třída sezonní energetické účinnosti vytápění  Triedy sezónnej energetickej účinnosti vykurovania priestoru  Clasa de randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor  Helységhűtési energiahatékonysági osztály  Razred sezonske energijske učinkovitosti pri ogrevanju prostorov  Razred sezonske energetska učinkovitosti zagrijavanju prostora  Τάξη ενεργειακής απόδοσης εποχιακής θέρμανσης χώρου  Класът на сезонна отоплителна енергийна ефективност  Sezoninio energijos patalpoms šildyti vartojimo efektyvumo klasė  Kütmise sesoonse energiatõhususe klass</p>			
Potenza termica nominale Power output Puissance utile Nominaal vermogen Wärmenennleistung Potencia útil Potencia útil Мощ उपयोग Jmenovitý tepelný výkon Úžitkový výkon Puterea termică nominală Mért hőteljesítmény Nazivna izhodna toplota Korisna snaga Ονομαστική θερμική ισχύς Номинална топлинна мощност Vardinis šilumos atidavimas Nimisoojusvõimsus	P <sub>n</sub>	kW	<b>22</b>

<p>Efficienza energetica stagionale di riscaldamento di ambiente <math>\eta_s</math></p> <p>Seasonal space heating energy efficiency</p> <p>Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux</p> <p>Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming</p> <p>Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz</p> <p>Eficiencia energética estacional de calefacción</p> <p>Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal</p> <p>Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń</p> <p>Sezonní energetická účinnost vytápění</p> <p>Sezónna energetická účinnosť vykurovania</p> <p>Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor</p> <p>Szezonális helyiségfűtési hatásfok</p> <p>Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov</p> <p>Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora</p> <p>Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου</p> <p>Сезонна энергийна ефективност при отопление</p> <p>Sezoninis energijos patalpoms šildyti vartojimo efektyvumas</p> <p>Kütmise sesoonne energiatõhusus</p>	$\eta_s$	%	<b>94</b>
<p>Consumo annuo di energia in riscaldamentoo</p> <p>Annual energy consumption</p> <p>Consommation annuelle d'énergie</p> <p>Jaarlijks energieverbruik</p> <p>Jährlicher Energieverbrauch</p> <p>Consumo de energía anual</p> <p>Consumo anual de energia</p> <p>Roczne zużycie energii</p> <p>Roční spotřeba energie</p> <p>Ročná spotreba energie</p> <p>Consumul anual de energie</p> <p>Éves energiafogyasztás</p> <p>Letna poraba energije</p> <p>Godišnja potrošnja energije</p> <p>Ετήσια κατανάλωση ενέργειας</p> <p>Годишно потребление на енергия</p> <p>Metinis suvartojamos energijos kiekis</p> <p>Aastane energiatarbimine</p>	$Q_{HE}$	GJ	<b>38</b>
<p>Livello di potenza sonora all'interno</p> <p>Sound power level, indoors</p> <p>Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur</p> <p>Geluidsvermogensniveau, binnen</p> <p>Schallleistungspegel, innen/außen</p> <p>Nível de potencia acústica en interiores</p> <p>Nível de potência sonora, no interior</p> <p>Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu</p> <p>Hladina akustického výkonu ve vnitřním prostoru</p> <p>Vnútorná hladina akustického výkonu</p> <p>Nivelul de putere acustică, în interior</p> <p>Hangteljesítményszint, beltéri</p> <p>Raven zvočne moči, notranja</p> <p>Razina zvučne snage, u zatvorenom</p> <p>Στάθμη ηχητικής ισχύος εσωτερικού χώρου</p> <p>Ниво на шума (вътре)</p> <p>Garso galios lygis patalpoje</p> <p>Müravõimsustase siseruumis</p>	LWA	dB	<b>49</b>



UK - PRODUCT FICHE  
FR - FICHE DE PRODUIT  
NL - PRODUCTKAART  
DE - PRODUKTDATENBLATT  
ES - FICHA DEL PRODUCTO  
PT - FICHA DE PRODUTO  
PL - KARTA PRODUKTU  
CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU  
SK - INFORMAČNÝ LIST  
RO - FIȘĂ A PRODUSULUI  
HU - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP  
SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA  
HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA  
GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ  
BG - ПРОДУКТОВ ФИШ  
LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ  
ET - TOOTEKIRJELDUS

 **ARISTON**

# SCHEDA PRODOTTO

(EU 811/2013)

HOT WATER | HEATING | RENEWABLE | AIR CONDITIONING

**ErP**

<b>IT - SCHEDA PRODOTTO</b> <b>EN - PRODUCT FICHE</b> <b>FR - FICHE DE PRODUIT</b> <b>NL - PRODUCTKAART</b> <b>DE - PRODUKTDATENBLATT</b> <b>ES - FICHA DE PRODUTO</b>	<b>PT - SCHEDA PRODOTTO</b> <b>PL - KARTA PRODUKTU</b> <b>CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU</b> <b>SK - INFORMAČNÝ LIST</b> <b>RO - FIȘĂ A PRODUSULUI</b> <b>HU - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP</b>	<b>SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA</b> <b>HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA</b> <b>GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ</b> <b>BG - ПРОДУКТОВ ФИШ</b> <b>LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ</b> <b>ET - TOOTEKIRJELDUS</b>	
Marchio: Brand: Marque: Merk: Marchio: Marca: Marca: Marka: Značka:	Ochranná známka: Marca: Márka: Blagovna znamka: Marka: Márka: Търговска марка: Ženklas: Kaubamärk:		
Modello: Model: Modèle(s): Model(len): Modello: Modelos: Modelos: Model(-e): Model/y:	Model: Model: Modell: Modela: Modela: Μοντέλο: Модела: Modelio: Mudelitähis:	<b>GENUS ONE SYSTEM 30</b>  <b>3301028</b>	
Classe di Efficienza energetica stagionale di riscaldamento di ambiente Seasonal space heating energy efficiency class Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux Seizoensgebonden energie-efficiëntieklasse voor ruimteverwarming Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse Clase de Eficiencia energética estacional de calefacción Classe de Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń Třída sezonní energetické účinnosti vytápění Triedy sezónnej energetickej účinnosti vykurovania priestoru Clasa de randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor Helységfűtési energiahatékonysági osztály Razred sezonske energijske učinkovitosti pri ogrevanju prostorov Razred sezonske energetska učinkovitosti zagrijavanju prostora Τάξη ενεργειακής απόδοσης εποχιακής θέρμανσης χώρου Класът на сезонна отоплителна енергийна ефективност Sezoninio energijos patalpoms šildyti vartojimo efektyvumo klasė Kūtmise sesoonse energiatõhususe klass			
Potenza termica nominale Power output Puissance utile Nominaal vermogen Wärmenennleistung Potencia útil Potencia útil Moc użytkowa Jmenovitý tepelný výkon Úžitkový výkon Puterea termică nominală Mért hőteljesítmény Nazivna izhodna toplota Korisna snaga Ονομαστική θερμική ισχύς Номинална топлинна мощност Vardinis šilumos atidavimas Nimisoojusvõimsus	$P_n$	kW	<b>28</b>

<p>Efficienza energetica stagionale di riscaldamento di ambiente <math>\eta_s</math></p> <p>Seasonal space heating energy efficiency</p> <p>Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux</p> <p>Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming</p> <p>Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz</p> <p>Eficiencia energética estacional de calefacción</p> <p>Eficiência energética do aquecimento ambiente sazona</p> <p>Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń</p> <p>Sezonní energetická účinnost vytápění</p> <p>Sezónna energetická účinnosť vykurovania</p> <p>Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor</p> <p>Szezonális helyiségfűtési hatásfok</p> <p>Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov</p> <p>Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora</p> <p>Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου</p> <p>Сезонна энергийна ефективност при отопление</p> <p>Sezoninis energijos patalpoms šildyti vartojimo efektyvumas</p> <p>Kütmise sesoonne energiatõhusus</p>	$\eta_s$	%	<b>94</b>
<p>Consumo annuo di energia in riscaldamentoo</p> <p>Annual energy consumption</p> <p>Consommation annuelle d'énergie</p> <p>Jaarlijks energieverbruik</p> <p>Jährlicher Energieverbrauch</p> <p>Consumo de energía anual</p> <p>Consumo anual de energia</p> <p>Roczne zużycie energii</p> <p>Roční spotřeba energie</p> <p>Ročná spotreba energie</p> <p>Consumul anual de energie</p> <p>Éves energiafogyasztás</p> <p>Letna poraba energije</p> <p>Godišnja potrošnja energije</p> <p>Ετήσια κατανάλωση ενέργειας</p> <p>Годишно потребление на енергия</p> <p>Metinis suvartojamos energijos kiekis</p> <p>Aastane energiatarbimine</p>	$Q_{HE}$	GJ	<b>48</b>
<p>Livello di potenza sonora all'interno</p> <p>Sound power level, indoors</p> <p>Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur</p> <p>Geluidsvermogensniveau, binnen</p> <p>Schallleistungspegel, innen/außen</p> <p>Nível de potencia acústica en interiores</p> <p>Nível de potência sonora, no interior</p> <p>Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu</p> <p>Hladina akustického výkonu ve vnitřním prostoru</p> <p>Vnútorná hladina akustického výkonu</p> <p>Nivelul de putere acustică, în interior</p> <p>Hangteljesítményszint, beltéri</p> <p>Raven zvočne moči, notranja</p> <p>Razina zvučne snage, u zatvorenom</p> <p>Στάθμη ηχητικής ισχύος εσωτερικού χώρου</p> <p>Ниво на шума (вътре)</p> <p>Garso galios lygis patalpoje</p> <p>Müravõimsustase siseruumis</p>	LWA	dB	<b>51</b>





UK - PRODUCT FICHE  
FR - FICHE DE PRODUIT  
NL - PRODUCTKAART  
DE - PRODUKTDATENBLATT  
ES - FICHA DEL PRODUCTO  
PT - FICHA DE PRODUTO  
PL - KARTA PRODUKTU  
CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU  
SK - INFORMAČNÝ LIST  
RO - FIȘĂ A PRODUSULUI  
HU - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP  
SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA  
HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA  
GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ  
BG - ПРОДУКТОВ ФИШ  
LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ  
ET - TOOTEKIRJELDUS



# SCHEDA PRODOTTO

(EU 811/2013)

<b>IT - SCHEDA PRODOTTO</b> <b>EN - PRODUCT FICHE</b> <b>FR - FICHE DE PRODUIT</b> <b>NL - PRODUCTKAART</b> <b>DE - PRODUKTDATENBLATT</b> <b>ES - FICHA DE PRODUTO</b>	<b>PT - SCHEDA PRODOTTO</b> <b>PL - KARTA PRODUKTU</b> <b>CZ - INFORMAČNÍ LIST VÝROBKU</b> <b>SK - INFORMAČNÝ LIST</b> <b>RO - FIȘĂ A PRODUSULUI</b> <b>HU - TERMÉKISMERTETŐ ADATLAP</b>	<b>SL - PODATKOVNI LIST IZDELKA</b> <b>HR - INFORMACIJSKI LIST PROIZVODA</b> <b>GR - ΔΕΛΤΙΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ</b> <b>BG - ПРОДУКТОВ ФИШ</b> <b>LT - GAMINIO VARDINIŲ PARAMETRŲ LENTELĖ</b> <b>ET - TOOTEKIRJELDUS</b>	
Marchio: Brand: Marque: Merk: Marchio: Marca: Marca: Marka: Značka:	Ochranná známka: Marca: Márka: Blagovna znamka: Marka: Μάρκα: Търговска марка: Ženklas: Kaubamärk:		
Modello: Model: Modèle(s): Model(len): Modello: Modelos: Modelos: Model(-e): Model/y:	Model: Model: Modell: Modela: Modela: Μοντέλο: Модела: Modelio: Mudelitähis:	<b>GENUS ONE SYSTEM 35</b>  <b>3301029</b>	
Classe di Efficienza energetica stagionale di riscaldamento di ambiente Seasonal space heating energy efficiency class Classe d'efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux Seizoensgebonden energie-efficiëntieklasse voor ruimteverwarming Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse Clase de Eficiencia energética estacional de calefacción Classe de Eficiência energética do aquecimento ambiente sazonal Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń Třída sezonní energetické účinnosti vytápění Triedy sezónnej energetickej účinnosti vykurovania priestoru Clasa de randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor Helységfűtési energiahatékonysági osztály Razred sezonske energijske učinkovitosti pri ogrevanju prostorov Razred sezonske energetska učinkovitosti zagrijavanja prostora Τάξη ενεργειακής απόδοσης εποχιακής θέρμανσης χώρου Класът на сезонна отоплителна енергийна ефективност Sezoninio energijos patalpoms šildyti vartojimo efektyvumo klasė Kütmise sesoonse energiatõhususe klass			
Potenza termica nominale Power output Puissance utile Nominaal vermogen Wärmenennleistung Potencia útil Potencia útil Moc użytkowa Jmenovitý tepelný výkon Úžitkový výkon Puterea termică nominală Mért hőteljesítmény Nazivna izhodna toplota Korisna snaga Ονομαστική θερμική ισχύς Номинална топлинна мощност Vardinis šilumos atidavimas Nimisoojusvõimsus	$P_n$	kW	<b>31</b>

<p>Efficienza energetica stagionale di riscaldamento di ambiente <math>\eta_s</math></p> <p>Seasonal space heating energy efficiency</p> <p>Efficacité énergétique saisonnière pour le chauffage des locaux</p> <p>Seizoensgebonden energie-efficiëntie voor ruimteverwarming</p> <p>Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz</p> <p>Eficiencia energética estacional de calefacción</p> <p>Eficiência energética do aquecimento ambiente sazona</p> <p>Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń</p> <p>Sezonní energetická účinnost vytápění</p> <p>Sezónna energetická účinnosť vykurovania</p> <p>Randamentul energetic sezonier aferent încălzirii incintelor</p> <p>Szezonális helyiségfűtési hatásfok</p> <p>Sezonska energijska učinkovitost pri ogrevanju prostorov</p> <p>Sezonska energetska učinkovitost pri zagrijavanju prostora</p> <p>Ενεργειακή απόδοση της εποχιακής θέρμανσης χώρου</p> <p>Сезонна энергийна ефективност при отопление</p> <p>Sezoninis energijos patalpoms šildyti vartojimo efektyvumas</p> <p>Kütmise sesoonne energiatõhusus</p>	$\eta_s$	%	<b>94</b>
<p>Consumo annuo di energia in riscaldamentoo</p> <p>Annual energy consumption</p> <p>Consommation annuelle d'énergie</p> <p>Jaarlijks energieverbruik</p> <p>Jährlicher Energieverbrauch</p> <p>Consumo de energía anual</p> <p>Consumo anual de energia</p> <p>Roczne zużycie energii</p> <p>Roční spotřeba energie</p> <p>Ročná spotreba energie</p> <p>Consumul anual de energie</p> <p>Éves energiafogyasztás</p> <p>Letna poraba energije</p> <p>Godišnja potrošnja energije</p> <p>Ετήσια κατανάλωση ενέργειας</p> <p>Годишно потребление на енергия</p> <p>Metinis suvartojamos energijos kiekis</p> <p>Aastane energiatarbimine</p>	$Q_{HE}$	GJ	<b>54</b>
<p>Livello di potenza sonora all'interno</p> <p>Sound power level, indoors</p> <p>Niveau de puissance acoustique, à l'intérieur</p> <p>Geluidsvermogensniveau, binnen</p> <p>Schallleistungspegel, innen/außen</p> <p>Nível de potencia acústica en interiores</p> <p>Nível de potência sonora, no interior</p> <p>Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu</p> <p>Hladina akustického výkonu ve vnitřním prostoru</p> <p>Vnútorná hladina akustického výkonu</p> <p>Nivelul de putere acustică, în interior</p> <p>Hangteljesítményszint, beltéri</p> <p>Raven zvočne moči, notranja</p> <p>Razina zvučne snage, u zatvorenom</p> <p>Στάθμη ηχητικής ισχύος εσωτερικού χώρου</p> <p>Ниво на шума (вътре)</p> <p>Garso galios lygis patalpoje</p> <p>Mūravõimsustase siseruumis</p>	LWA	dB	<b>51</b>

